Escuela de Pregrado

PROGRAMA DE ASIGNATURA

Aspectos Generales de la Actividad Curricular

1. Plan de Estudios

Licenciatura en Lingüística y Literatura Hispánica con mención

2. Código y Nombre de la Actividad Curricular

HISPLG051	Transformaciones de la comedia: de la Grecia y Roma antiguas a la modernidad temprana.

3. Code and Name of the Curricular Activity

HISPLG051	Comedy's Transformations: from Ancient Greece and Rome to the Early Modern Period.

4. Pre-requisitos

Aprobación de mínimo 90 créditos del ciclo básico. De ellos, al menos 36 deben corresponder a cursos obligatorios de la mención elegida y 6 a TLEA.

5. Número de Créditos SCT – Chile

6

6. Horas Semanales de trabajo

Presenciales: 3	*No presenciales: 6*

7. Semestre/Año Académico en que se dicta:

Primer Semestre 2025

8. Línea Formativa

Formación Especializada (FE)

9. Palabras Clave

comedia; comedia griega; comedia latina; renacimiento; humanismo; comedia renacentista

10. Propósito general del curso

El desarrollo del drama europeo a partir del siglo XVI está estrechamente relacionado con el "descubrimiento" y la difusión en Europa de las comedias de Plauto, Terencio y Aristófanes.

Con el objetivo de indagar en aspectos de dicha relación, el curso propone abordar la comedia griega y latina y su recepción en el marco del humanismo y el renacimiento, movimientos en los cuales se sitúa la recepción de la cultura clásica y el interés y difusión de los textos dramáticos de la antigüedad en Europa durante la modernidad temprana.

A partir de esa contextualización, se estudiará la recepción las comedias antiguas en obras del teatro italiano, inglés y francés. Las obras y las tradiciones dramáticas serán estudiadas teniendo en consideración sus respectivos contextos culturales e históricos. Al mismo tiempo, se realizará análisis comparado, apuntando a reconocer los elementos de las comedias que son retomados y reelaborados en la realización de las nuevas producciones dramáticas de la modernidad temprana.

11. General purpose of the course

The development of European drama from the 16th century onwards is closely linked to the 'discovery' and dissemination of the comedies of Plautus, Terence and Aristophanes in Europe. To investigate aspects of this relationship, the course proposes to approach Greek and Latin comedy and its reception within the framework of humanism and the Renaissance, movements in which the reception of classical culture and the interest and dissemination of the dramatic texts of antiquity in Europe during early modernity are situated. Based on this contextualisation, the reception of ancient comedies will be studied in Italian, English, and French plays. The plays and dramatic traditions will be studied considering their respective cultural and historical contexts. At the same time, a comparative analysis will be carried out, aiming to recognize the elements of the comedies that are taken up and reworked in the realization of the new dramatic productions of early modernity.

Equipo Docente

12. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Responsable(s)

Brenda López

13. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Participante(s)

14. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla

Departamento de Literatura

Descripción Curricular

15. Ámbito del conocimiento al que contribuye el curso

16. Competencias a las que contribuye el curso

1) Analizar e interpretar fenómenos lingüísticos, discursivos y literarios desde diversos enfoques teórico-metodológicos y desde perspectivas interdisciplinarias., 2) Analizar textos literarios de distintas culturas, interpretándolos como fenómenos estéticos y como expresión de procesos histórico-literarios y culturales., 4) Producir y evaluar distintos tipos de textos (escritos y orales) en lengua española, 8) Definir y materializar de forma autónoma proyectos de investigación y gestión cultural en el campo de los estudios lingüísticos, discursivos y literarios.

Competencia genérica A. Trabajar en equipos diversos, considerando distintos roles de liderazgo al interior de las organizaciones y la comunidad., Competencia genérica D. Aplicar criterios de rigurosidad profesional y disciplinaria durante el proceso formativo.

17. Subcompetencias

1.2. Comprende fenómenos literarios desde distintos enfoques teórico metodológicos., 1.3. Aplica perspectivas interdisciplinarias a los análisis literarios, discursivos y lingüísticos., 2.1. Contextualiza textos literarios a partir de coordenadas históricas y culturales en Chile, América Latina, Europa y Estados Unidos., 2.2. Caracteriza las particularidades temáticas y estéticas de los principales períodos y movimientos de la historia literaria chilena, latinoamericana, europea y estadounidense., 2.3. Relaciona textos de diversas literaturas desde enfoques comparatísticos., 4.1. Elabora textos gramatical y estilísticamente correctos, 4.2. Elabora textos de naturaleza académico-científica en los ámbitos de la lingüística y de los estudios literarios, 4.5. Prepara, realiza y evalúa exposiciones orales de nivel académico profesional, 7.2. Lee comprensivamente textos de la especialidad, 7.3. Produce textos escritos de nivel elemental, pre-íntermedio, intermedio, 7.4. Produce textos orales de nivel elemental, pre-intermedio, intermedio, 8.2. Realiza investigación bibliográfica en archivos y bibliotecas, incluyendo manejo, a nivel de usuario, de plataformas virtuales

18. Resultados de Aprendizaje

14. Resultados de Aprendizaje

1. Reconoce la relevancia de la recepción de la cultura griega y romana en la conformación de la cultura y las literaturas europeas del periodo moderno temprano, con el objetivo de conocer aspectos fundamentales del desarrollo de la literatura y la cultura de dicho periodo, que a su vez inciden decisivamente en la historia de la literatura posterior.

2. Sitúa el desarrollo del drama vernáculo de la modernidad temprana en el contexto del renacimiento y el humanismo, y de la recepción de la comedia griega y romana que estos suscitan, con el objetivo de comprender las relaciones de continuidad y cambio existentes en el desarrollo del drama y la literatura occidentales.

3. Analiza e interpreta las comedias estudiadas, dando cuenta de las características dramáticas, poéticas y pragmáticas más relevantes de ellas y poniéndolas en relación con el contexto sociopolítico y cultural y con los sucesos históricos específicos del momento en que fueron producidas.

4. Analiza comparativamente obras de Aristófanes, Menandro, Plauto, Terencio, Macchiavelli, Shakespeare y Molière, con el objetivo de comprenderlas en relación con sus respectivos momentos de producción y de reconocer las relaciones existentes entre las distintas tradiciones dramáticas.

5. Comprende y aplica categorías teóricas de análisis dramático.

6. Produce textos de análisis e interpretación de carácter académico.

19. Saberes / contenidos

15. Saberes/contenidos

1. La comedia griega

- Características dramáticas, teatrales y sociales de la comedia griega antigua y la comedia nueva.

- Relaciones entre las comedias de Aristófanes y Menandro y su contexto sociopolítico y cultural

- Análisis de Las avispas de Aristófanes y El misántropo de Menandro.

2. La comedia latina

- Características dramáticas y teatrales de las comedias de Plauto y Terencio.

- Relaciones entre la comedia latina y la comedia griega nueva.

- Relaciones entre la comedia latina y su contexto sociopolítico y cultural.

- Análisis de Aulularia y Menaechmi de Plauto y de El atormentado de Terencio.

3. Humanismo, renacimiento y drama de la modernidad temprana

- Humanismo y renacimiento. La recepción de la cultura clásica en Europa.

- Recepción del drama clásico y la conformación del drama y la comedia vernácula en Europa.

- Desarrollo de la comedia en Italia: análisis de La mandrágora de Maquiavelo.

- Desarrollo de la comedia en el renacimiento inglés: análisis de Noche de Reyes de Shakespeare.

- Desarrollo de la comedia en Francia: análisis de El avaro de Molière.

20. Metodología de Enseñanza - Aprendizaje

El curso contempla la participación activa de las/os estudiantes en todas sus fases. En primer lugar, el abordaje de aspectos teóricos y contextuales se realizará a través de clases expositivas a cargo de la profesora, de exposiciones de las/os estudiantes y de lectura y discusión de fuentes y textos críticos. En segundo lugar, se realizarán análisis e interpretaciones específicas de las obras, las cuales deberán ser leídas por los estudiantes antes de las clases. Ese trabajo incluirá ejercicios semanales de análisis de pasajes específicos, y exposiciones breves de ese trabajo por parte de los estudiantes. Además, la interpretación de los textos incluirá discusión de bibliografía crítica específica. Finalmente, cada estudiante deberá realizar un trabajo de análisis de una obra escogida, aplicando las perspectivas teóricas revisadas en clase. Los principales resultados serán expuestos oralmente, y se entregará un trabajo escrito final.

21. Metodología de Evaluación

Las evaluaciones del curso contemplan dos ensayos sobre temas relacionados con la bibliografía crítica y las obras obligatorias (25% c/u); y un trabajo de investigación sobre una comedia, que será expuesto oralmente y formulado por escrito. Los dos ensayos (50%) y la exposición oral (50%) conforman la nota de presentación a examen (60% de la nota final del curso). El examen consiste en la entrega escrita del trabajo de investigación realizado durante el semestre.

22. Requisitos de aprobación	23. Requisito de asistencia
Nota 4. Asistencia: 90% mínimo	90%

Recursos

24. Bibliografía Obligatoria

Comedias:

Aristófanes. Avispas. Comedias. Volumen II. Gredos, 2007.

Macchiavelli, Niccoló. La mandrágora. Cátedra, 1999.

Menandro. El misántropo. Comedias. Gredos, 1986.

Molière. El avaro. Espasa, 2018.

Plauto. Los dos Menecmos. Comedias. Volumen II. Gredos, 1996.

_____ La comedia de la olla. Comedias. Volumen I. Gredos, 1992.

Shakespeare. Noche de reyes. Editorial Universitaria, 2022.

Terencio. El atormentado. Obras. Gredos, 2008.

Textos críticos:

Brotton, Jeremy. “Introducción”. The Renaissance: a Very Short Introduction. Oxford University Press, 2006.

Burke, Peter. “Introducción: para situar el Renacimiento”. El renacimiento europeo. Editorial Crítica, 2000, pp. 11-24.

Henderson, Jeffrey. “Introducción”. Aristophanes I. Harvard University Press, 1998, pp. 1-39.

Miola, Robert S. “Light Plautus”. Shakespeare and Classical Comedy: the Influence of Plautus and Terence. Clarendon Press, 1997, pp-1-18.

25. Bibliografía Complementaria

Arbea, Antonio. “El teatro de Plauto”. Universidad de Chile: Departamento de Lenguas Clásicas, 1971.

Andrews, Richard. “Theatre”. En Brand, Peter; Pertile, Lino. (eds.) The Cambridge History of Italian Literature. Cambridge University Press, 1997, 277-300.

Clubb, Louise George. Italian Drama in Shakespeare’s Time. Yale University Press, 1989.

_____ “Looking Back on Shakespeare and Italian Theatre”. Renaissance Drama, New Series, Vol. 36/37, Italy in the Drama of Europe, 2010, pp. 3-19.

De Grazia, Margreta; Wells, Stanley. The New Cambridge Companion to Shakespeare. Cambridge University Press, 2010.

Dinter, Martin T. (ed.) The Cambridge Companion to Roman Comedy. Cambridge University Press, 2019.

García Hernán, David. Humanismo y sociedad en el Renacimiento. Síntesis, 2017.

Grimal, Pierre. Diccionario de mitología griega y romana. Paidós, 1997.

Kraye, Hill. Introducción al Humanismo Renacentista. Oxford: Cambridge University Press, 1998.

Landi, Sandro. La mirada de Maquiavelo: un ensayo desde la historia intelectual. Eudeba, 2022.

Miola, Robert S. Shakespeare and Classical Comedy: the Influence of Plautus and Terence. Clarendon Press, 1997.

Rico, Francisco. El sueño del Humanismo: de Petrarca a Erasmo. Madrid: Alianza, 1993.

Santidrián, Pedro (comp.) Humanismo y renacimiento. Alianza, 2007.

Smith, Winifred. “Italian and Elizabethan Comedy”. Modern Philology. Vol.5, N°4. 1908, pp. 555-567.

Viroli, Maurizio. La sonrisa de Maquiavelo. Tusquets, 2000.

Wells, Stanley. William Shakespeare: a Very Short Introduction. Oxford University Press, 2015

26. Recursos web

The Ancient Theatre Archive http://www.whitman.edu/theatre/theatretour/home.htm

Sitio que contiene imágenes e información sobre un gran número de teatros grecolatinos.

Proyecto Perseus www.perseus.tufts.edu

Librería digital que contiene gran número de textos griegos y latinos en lengua original y en traducción al inglés. Incluye también textos críticos y banco de imágenes. Los textos en el idioma original incluyen enlaces a cada palabra, señalando traducción, análisis morfológico y frecuencia de aparición del término en la obra del autor y en la de otros autores.

Italian Renaissance Learning Resources

http://www.italianrenaissanceresources.com/

Excelente sitio de Oxford University Press y la National Gallery of Art, con textos e imágenes del renacimiento italiano.

The Folger Shakespeare https://shakespeare.folger.edu/

Sitio que contiene las obras completas de Shakespeare y gran cantidad de material sobre su producción.

Discovering Literature: Shakespeare and Renaissance

https://www.bl.uk/shakespeare

Sitio de la British Library con excelente material sobre la literatura isabelina y sus contextos.

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y HUMANIDADES
UNIVERSIDAD DE CHILE

UNIVERSIDAD DE CHILE 182 AÑOS CONOCIMIENTO QUE TRANSFORMA

Por una Facultad comprometida con una educación no-sexista y el respeto por los DDHH, te invitamos a conocer los instrumentos de Equidad que rigen en nuestra Comunidad Universitaria:

Política de corresponsabilidad en cuidados: En conformidad con la Política de Igualdad de Género de nuestra Universidad los y las estudiantes padres y madres cuidadores de menores de 6 años pueden solicitar apoyos económicos, pre y postnatal y medidas de flexibilidad académica para compatibilizar sus responsabilidades estudiantiles y de cuidados. Para más información sobre beneficios y procedimientos, revisa: Kit corresponsabilidad y Link WEB DiGenDiFil

Uso de Nombre Social: Gracias al instructivo Mara Rita cuentas con la posibilidad de establecer oficialmente dentro del espacio universitario el nombre y los pronombres por los que quieres ser llamade, según tu identidad sexo genérica. Para saber más sobre el procedimiento, revisa: KIT MARA RITA Link WEB DiGenDiFil y si quieres editar tu firma de correo electrónico con tus pronombres, participa de la campaña #MiPronombre

Protocolo de actuación ante denuncias sobre acoso sexual, violencia de género y discriminación arbitraria. Porque #NosCansamos del Abuso, #LaChileDiceNo al acoso sexual. Si vives alguna de estas situaciones, puedes dirigirte a DAEC o DiGenDiFil, para buscar apoyos y orientación en tus procesos personales y de denuncias. Para contactarnos escribe al daec@uchile.cl o digenfil@uchile.cl y para más información sobre procedimientos, revisa DIGEN UCHILE